



на са пътешества. Еа се Фъркъ пътува до  
міжлок между Италия, Франция и Германия,  
де каде трбъзе съ се интересува да се Европа,  
ка съ към това съ добре съптува да връгната  
дим ачелето трети статут; към още каде дим еле  
ар ава Елвадия, дим ачелет пътят таре ар фи  
ин старе а десе челе тай перикюлоа се плашит  
де към чеире ши съвъгате. Де ачи есте, към  
лібертата Елвадието фу апъратъ ши панцирътъ  
токма ши прън рівалитета вечінілор, фъръ  
воя лор. Еа то то датъ се Фъркъ скът апъръ-  
ториц пентр лібертата Европеи интречи. — Де-  
ла 1513 пън' да 1798 републиката ин конфеде-  
радия са ера компютътъ пътна дим 13 кантоне,  
иар членалите дистриктъ се пътна пътна зони  
(вънъ оаръ ка Кроадия ку Унгария ш. а. ш.  
а.), ера ши къте-ва локални курат ювъщци,  
парте малко куприне дела aristokrati алп-  
гради дим ачеи тундї, пъстрате инсъ tot ин sta-  
rea de ювъщи, de ши тундї тай зноаръ, фиind  
скътиде de astrelet, линсите пътна de дреп-  
турі политиче.

Шела 1500 елвегіанії se вътре ші ку Frangozii, strъбътънд in дара лор пъп'ла Еижон, інкът ачеџія къспъграшъ пачеа dela Елвегіані ку sime marі de бапі. — De ачі ін коло тез-  
фія ші въравура оствшаскъ а Елвегіанілор до-  
въндисе up rentme atъt de mare, кът dom-  
nitorij вечіні іші дінеа погочіре а ляа in сол-  
дзя лор ostаші din Елвегіа ші аї kondуке in  
kontra душманулы. Datina ачеаста діне пъ-  
нъ in zioa de astъzі, кънд пеанолітану, па-  
на ш. а. tot mai aж in sold batalioane de ел-  
вегіані. Мұлді жәдекаръ din ачест пунт de  
ведере ֆоарте аспуу пе Елвегіані, зікъпділе,  
къ еї pentru бапі ar fi in stare a se атпта  
astъzі in oastea лзі Mixail архангелу, тънне  
іп а лзі Белгеві. Могалішій in прівінца а-  
чеаста вор fi авънд drentate; чі політика ші  
интереселе ачелор тімпүрі чегеа, ка дұпъ че  
ачеї тұнтені нұ se маї вътре ку вечіні, съ  
айыр totzsh denprindere in армія чел пұдін ка  
ostаші пластиці. Апої каге падіе пұші авса пе а-  
челе тімпүрі style de flіi aї sei in soldtре strъ-  
ine ші prea de тұлғате орі in soldзя upor ti-  
ranі afferisigі. Че e drent, ачел ram de къдір  
in алъ парте ле ші strіka Елвегіанілор; къчі  
адикъ пе ламтра вървацилор лор prea fi ֆ-

чес атърпът от дела пътица despodilor стъпині. Дела 1523 пътица ла 1553 Елвегдия фу тут събъшие de турбутъріле філор сът прін греа-оа імпъръкере ескатъ інтре четъді ші сате. Tot in ачесте тимпурі каде ші епоха реформа-дієї ауы Luter. Ачеста тімкъ ші күтрему-ръ републіка пътица тързій кътре веакта зл 18-леа, іар пътица ла а. 1540 se върса ші съп-дце. In Цірих se складзе Цвітгліц, in Basel Еколампадіц, in Берн Холлер ші Мантел, in Ценева Фарел ші француз Калвін, tot реформаторі ку вазъ таре, кагій трастъ in партеші чел пудін 1/2 din локвіторі, шай тър-зій ші таі тұлға! — Дұпъ тимпурі Елвегдия аву паче піра пудін преквітатъ пътица ла ге-волудія французаскъ, адікъ пътица ла 1798.

(Gaz. de Trans.) (Урмезъ)

## **CHRONICA STRAINA:**

ITALIA. Roma 9 Ноемврие. Monsiniorul Amicu va fi președintă comisiei înștepicante spre a redițe o lege despre tinație cu ocazia libertății lor. Ea este din aceea că se tem mai mult din o asemenea libertate. Cardinalul Ferretti s-a retras și să fie înlocuit de Duce Massimiliano de Bavaria, primul George de Prusia se află în Roma. Ministerul Preziei că lăpzi să aranžeze o întâlnire la postul său. — 12 Noem. Ambasadorul Austriei în audiенță că a avut la 4 să dat respunzări suveranității său către Sfantul Părinte că o skrisoare a lui IX. Todî kredea că aci se va vorbi ceva despre Ferrara; Austria ținea cine o tâcere absolută. Se pare că boala a acestei cărți să lăsați esclavă nemoiașilor diplomatici între ambasadorul Austriei și cardinalul secretar de Stat. — Cardinalul Amicu să permit vîcă-președintă de Stat. El, sub Grigorie XVI era în disgregație, astăzi seamănă că se bucură de încrederea națională a lui IX. — 16 Noemb. Nuoă consiliul de Stat, să Statul să provină de la deschiderea astăzi în persoana lui IX. Că o zi mai nainte a permis pe toți deputații în audiencă solemnă, că a făcut-o cuvințare în care pur și simplu domină mișcarea suflarează.

Florența. 11 Noemv. Tregătarea nu înceașă; în cele mai multe cazuri cei de la Toscană și marile puteri de oameni se pregăteau să atace și să preiaze înaintea lor din Fibigano. Marele Duca primul său proclamație înaintă tot poporul să trebă să-și păstreze și să îndeplinească și să îndepărteze în trecutul său de la Guvernul întreg a aceasta. — Guvernul din Livorno zice că la 10 februarie ar fi intrat în Porto-Ferraio. — În noaptea de 7 către 8 Noemv. în Florența s-a simțit o buură scăzută de către putere. — În Fibigano la 7 Noemvrie s-a întâmpinat o tregătare între oamenii modenezi ce l-au ocupat și între popor; săzile au vizat doi din popor și căduse în răpit. — 14 Noemv. D. Martini ce era într-o trupă de la Tregătarea încălcării bătăilor, a lăsat ordinul să se retragă în data de la Modena și a cerut să devină Fibigano de oameni, deklărând că nu va întâmpina de refuz Toscană și determinând că la trecutul său să fie înfricoasă. Garnisona din Pisa s-a sărit în cumpăna stabilită de la Pietrasanta; și în aceste cazuri acțiunile armate servidă gardia națională. — Marele Duca a ordonat să se formeze o garde universitară între studenții universității din Pisa.

**FRANCIA.** Paris. деля 16 пінь да 21 Ноемвриє. Se vorbește despre публікація din partea Statutăi а упіш ſir de dokumente inedite спре a serbi а аistoria революції Franceze. — În atua viitoare se vor face къді-ва пайї пої — да 18 алле ачестї атпі datichela Delsuzzi-Desnortes 'ші а авт лібертата din інкisoare дупъ ordonanda datъ а камерей консиліату, іntemepatъ не proposidia жудекътоту че а чегчетат'о konform къ інкісієріе прокурорахї реедатї. — Despre алле Елев-діе D. Guizot а авт dese konferințe ауамбасадорії Австриї ші Bretaniei чеї марї. Se assigură къ stat піще instrucții алле цепе-ралту Іестіділор пріп каге se indatoreazъ тодї membrи соціетъїи ауї Iests a ești din Елевдія спре а se stabilі пачеа аколо; (Adică de ау fost bre o datъ batjocotry in атпе, de а авт liys-Xristos adversariй ші batjokonitorи, п'яш путь пічи o datъ съ fie алдії таї mari de кътачеасъ соціетate infernală каге de а-

— Мълне симоницъ, Ечелевци.

— Amuroniso, nino! In momenta künd tatt' teich mi münz-mea vor dejtnä ka sъ uystem vorbi in nahe.

— Lasъ къ mъndesk eў ora.

— Ші чінчі-зечі де үңгір те ашқанъ.

— Foarte bine Ещеленцъ, да ишт венігъ, пеп-  
тет къ воіхъ съ шъ бисор къ фата Rizzilof, конід-  
аѣ de mintne de frxmoasъ.

— Si! еатъ тукъ-теа къ вине. Течѣ чий кабинетъ аста, дѣ-те юс не скага чея тікъ съ туго рази.

**Пепино se styrusse. Кънд интъ markisa аблъ**  
на фик алъ сиенъ ми фръсто си.

Адоа-зі да ора хотъітъ, Пенніно вені, ініт ім-  
пайніссе коміссітіссе ку о пітчене пеффектъ. Ін-  
tre објетеле dentse да јуде se афла о кіеіе орді-  
наръ ші assemenea ку a sanktyaritulу. О афлас-  
серъ лънгъ mort. Дунъ че se assittrasse de а-  
чеааста, Пенніно se дысессе in капшелль ші къу-  
тasse аміа de бine, ін кът, de чеом-лалъ пате а  
кашеллеі аблассе ші кіеіе d'адоа че era фъкътъ  
ка a шантажі. Фъгъ'ndoialъ Cantareлло о агун-  
кассе de парте de sine. Јупеде konte о лукъ ін-  
datъ, о гектроскъ къ era ачеса че о а fost ел а-  
флат sybt treanta d'унтъя а алтарахі, ші каре des-  
кідеа тиша коридорулаті пергу. О аскунсе sybt

— Askatъ, и зисе, че циѣ ъникъ кънд вонъ питеа съ тъ скол; ъпсъ, да огъ че ютъшиларе ти съ філ tot d'ахна п'ачи ши съ аївъ да тине доъ тор-  
не, каше, о шада ши хо дхръ да сир бхръ ши съ

Ну те мішчі дея'ачі яг'о чіпчі-шнре-зече зілле.  
Неміно нромиссе контадті къ se ва къшті к

toate къде 'иа zis mi se retrasse.  
Ремънд синрт, Don Ferdinand връхът вазът пъти  
къде щи мечт пътиле ши чекът сът се скоаде. А  
бля се складът не мечт щи симпът кът тоате се ин-  
въртеск юн пътилгата сът. Плаага път ера амиа гра-  
шът, тъпът съмчеле че'т ляласе dokторът щи ardiкас-  
се тоате пътилга, юн кът възънд кът вине din път  
амедала, се складът юн датъ, пътченинд актът кът  
катът сът амеште ръцът сът геяне пътилга да док.

Амà remasse тоаъ зioa ачеea, шi a doa zì fъr  
гъr a se тiшкà, шi ne mai дънд алte semne de  
делir de къл a чere de кънд in кънд птi шi ви-  
de Bordo, in локуа влестемателor аллеa de tiza-  
ne чe'i addiчea. Щnsъ fiind къ, дунъ ктm se in-  
целлаеца ачелле чerrerí se пъртъ doktorul pes-  
ste тънктъ шi кам nevne, дунъ пъртереa лтi, а  
гътà тънкъ о гътънigъ de frigtr kу kare avea ar-  
ta лt i a se лtntа. Ordonъ nrin tmare, sъ i se  
tmenez тегеъ zeama de erbe, шi vorbi шi de  
a шаселea лtage de сънце, daka simtomedе tne  
asemenea поfie de тънкare чe агъtа nerderea п-  
teriі stomaxulти se bor renoi. Don Ferdinand въ-  
зънд къ era stbt пtterea doktorulти fу nevoit a  
se stpahne да върхура земел.

Se stinche ka vittia zemel.  
Seara, кънд addormisse ашталату, таркиса ин-  
тръ в камера авт ку патр лакиел, каги, динъ то-  
семпъ че ле фъкъ, remasserъ да тиъ. Don Fer-  
dinand, крезънд къ вине съл мац я сънце, ин-  
тре-  
въ не шотъ-са, ку о temere че пу о askynse  
и fuseroza ачеде пепагаю de форти. Mar-

kisa și spusse, atunci că căbinătina să ne dețină, că, dreptatea făcând chechetare, și întreținărea din capelă fiind înțeță atunci neputoskă, și să dat de țire, că Don Ferdinand ne a dozzi na fi la arest; înin urmare, ea a țin să spună o lăzie că se să ducă la Katana, unde se să înneache la mărturie-sa, venerabilă abatessă a Ursulineelor, și cănd markisul va intra să înneache și să adânească urmăriile acestei penitenciare întreținări. În contra acestorui markis, Don Ferdinand nu face nimic o greșeală. Deoarece că dății vorbă să venisse în minte că doctorul nu se să urmărească și să înaintează astăzi că i se deschide; și era că, într-o denuntare, călăruit ordonanță de către vor mai nerde ceva din sălbăticia lor, și întrevedea în denuntare că printre lor sunt, bine cunoscute acelora de pești, și că dorita urmărire de Bordo, care de trei zile era obiectul călătoriei ardentelor alătre salale preoțiiuații. Apoi, spunea că, înveleierea căldură va încopacită și va fi apămare în Katana ca în Sirakysa, și că cum se va vedea ne picioare nu și va fi apămare așa de asemenea din monasteriul mărturie-sel că din castelul său rintesc. Căci să spunem căkăi că intre toate acestea, că înăudită a minte de acei oameni frumos și negri, că atât nu au cunoscut să deținătura lor, și de acelora mărturisire frumosase numai bine să-l căte la penitenciar. La încheiat să venisse în mijlocul ideea, cănd să vorbisce mărturie-sa de arestările, de a se duce înaintea dreptății să spună judecățilelor toate căte se potrivescă; său că el nu poate să îndepărteze și dreptatea scîndălă, și că

тъцла сектълі пародиязъ дівінеле ші тъптутоа-  
реле преченте аале Liberatorулай лѣтії, пріп  
ъпстші пымеле лѣй. De a fost Antixrist în  
лѣте, пінь ачі ну se купоаше алтул таі ма-  
ре de кът lessitismъл, Sojietatea лѣй Irys !  
Se поате заркасніш таі ватжокоритор de кът  
ачеста? ъпсъ ну e mirare din партеа лор къші  
ак dat пымеле ачеста; e mirare din партеа  
тутулов кредитношілов аї лѣй Irys, din партеа  
тутулов лумпіадилор Еуropей че скріш къ ле  
консервъ ачест пытє ші ну' пымеск пе пы-  
меле лор чел адевърат каге лі'a даї intre-  
щеле лор, пріпчінеле лор ші скопула лор чел  
infernal.)

— Se assigură că concurenția pentru postul  
între Paris și Londra să întărăcit. — Investigații  
din Fransa se zice că ați lăsat voiea guvernului  
azi de a se reuni în Franța. — La 20 Noiembrie  
se săptămâna s-a deschis un consiliu și a venit președinte-  
ga azi Ludovic Filippot. Se zice că a avut în  
ainte calea deschisă Elveției. Am arătat în ziua  
de astăzi către dispuția ce a fost între ministrii  
de poliție din Neapel D. del Carreto și în-  
tre primul secretar al ambasadei franceze  
pentru săptămâna ce urmărea cea d'Antrum a  
șe arăta din ambasada Francei cu ocazia  
misiunii D. Bresson. La vorbile astăzi că ar  
fi zis că d'Antrum, secretarul ambasadei să a-  
părtăcătătirea guvernului papalitan, și neavând  
nici o satisfacție, și a cerut dela D. Guizot  
scrimărcarea de acolo.

— Доъbastimente че композиторът на-  
валъ а Frangi въ търиле Kinei с'аъ передът.  
Una ерѣ фрерата къ 50 de тунци а Gloire  
ми алта ерѣ корвета къ 20 тунци а Victo-  
rieuse.— Toate газетите говорятъ за retrac-  
щата амбасадорът Frangei din Швейцария а  
Bâle. Un куриеръ естъ съ плече къщите дългата  
спре ай арътъ къ ministerът а аппроват кон-  
дукта му. — Se assigurъ къ тагеде Dukъ de  
Тоскана а dat representантът маркиз Пи-  
теръ din Faorenza о protestа сън въ контра-  
пъртъръти остиае а Dukъ de Modena.

— Un журнал ministerial assigură că ministerul sănătății a se opri în tot cursul sesiunii viitoare să nu se ia nimic de către în cadrul unei propuneri care să fie prezentată la o reuniune a ministrilor.

despre aceasta zice: «Kredem și prea credem  
foiaia ministerială; pentru că ori de câte ori  
este vorba să se facă ceva bun, ministrul se  
amestecă că să împiedeche. — Se anunță că  
Duce de Harcourt n'a primit ambasada Spaniei.

— Kardinalul Ferreti a zis, cănd s'a determinat a mai reținnea în minister: «Шеца ся въз имплинише челле че дoreще пополул. Кънд воік ведеа о леце вупъ ші лібералъ а-супра тінагулті, кънд констата Statutъ ва fi организатъ, кънд тунгічілітатеа ва інчепе а se аднá; атунчі 'мі ам імплиниш missiunea, reintre in апоі in ганѓише пополулті ші тъ воік фаче лъпгъ Santъ Пърите интерпретул дорингелор ші реаземтла drençtrилор стпупушілор сый.

SPANIA. Madrid. Дела 12 півъ да 19  
Noem. Markista dea Dvoro Don Mantua de  
Конка с'а пуміт ambasador ал Spainie лъргъ  
рецеле Frahezilor. — Don Juan Bravo Mi-  
рілло с'а пуміт ministru ал комерчіялї, ал  
instrukciie щи ал лукарійлор пузліче.

— La 14 se satul este să se adune într-o seancă preparatorie pentru deschiderea cortedelor. Diskursul coroanei se zice că s'a redres de către D. Arozzolo ministru justiției. — Se pretinde că D. Moron și alți deputați așteaptă încă un discurs la congres o propunere a cărora să fie că înțeleagă că s'a propus o legătură între căpitanul lui Pakieko și Salamanka pentru avizările che a cărui comis așează ministrul. — Na 15 Noem. Sessia cortedelor să deschise de către regele în persoana sa în mare solemnitate. — Un ordin general să trimis generalului Espartero prin căre i se zice că nu poate intra în Franța de către după vremea lui. — Dică de Sesa că a lăsat în cărțile sale din 1848 că a creat căpitanul al instanței de azer. — Președintele cămarașilor să aiasă D. Mon cu 135 de voturi din 179 de votanți.

AUSTRIA. Viena 14 Ноември. MM. LL.  
Імпъратъл ші Імпъртеаса ах ажъз да Пре-  
сбург да 11. А доъ зі да 8 ore пгінчіалел  
аuthorітъді чівіде ші шілдате аў fost приїмите  
de MM. LL. Дунъ къте-ві ore с'а фъкут  
аллецегеа Archidкії Щефан de Палатін; да 13.  
Палатінта а інфъцишат M. Задле пе тemberi

dieteī. La 14. Împăratul a dat o mare sărbătoare tricolor dictieī. La 15 a fost mare prînoz la M. S. — La 12 M. Sa Împăratul, reînțele ungariei a deschis dieta primară cu vîntate propunândă de M. Sa în lîmba maghiară. Aceasta a făcut o sensație ce nu se poate descrie. M. Sa îndemnă Statele să preiau că întreagă încredere proposițiile ce așa și se spune în cehătare. La 19 MM. LL. Împăratul și Împărăteasa s-au întînat în capitală din cîlăzitorie lor la Prezvitor.

TURCIA. Constantinopole dela II пів-  
нь да 16 Ноемвр. Кампания Албаніеї s'a terminat; армата іші ж картіселе de наръ ші  
піквірі оғ领导干部ла пітма же түрбіратъ in локу-  
ріле оккупате одатъ de insүrekcié. Цылека  
е abandonat de тогі аі сыві ші ұтваль ғызғар  
нінтре тұнды. Тоді кънітапій революціеї  
s'ај прінс, or s'ај предат sinistri, інтре карі  
se ағль ші локотенентта Rappo зај Rappokal-  
лі. — Іурналы de Konstantinopole копринде  
челле ұттыоаре: «Амбасадоруň I. Порді да  
Biena Есч. S. Шеків-Ефendi ғыссесе інзъчи-  
нат а se дұчче да Roma спре a felicita din  
партæя Sultanaулі пе папа Піл IX къ окка-  
сия авеніментулыгі съў да тронда pontifical.  
Ачаастъ шішкаге а капулай Islamismuлыгі аль-  
ғы капту Katolichismuлыгі addysse o виie sensa-  
sagie in Европа ші ва ғемънеа ка ұна din ғап-  
теле челле таі importantе алле istorieї кон-  
тімпоране, ка о провъ strъlyuchitoare de tolere-  
ренцъ, че інтре in зіллеле поастре челле  
чe se үші din tradigiiile тұркылай. Ачаастъ  
тұртырысіre spontanee de vine-boingъ оғ-  
feritъ de къtre representantul чel таі ау-  
minat ші чel таі прогресів ал Islamismuлыгі  
къtre representantul чel таі ауминат ші чel  
таі прогресів ал Katolichismuлыгі, ну пүтеа съ  
пұж ғие пріімітъ фаворабіlemente да кътба Ro-  
меї, ші se үшіе прііміреа strъlyuchitoare ші  
kordialъ че se ғыкъ да Santul Skazn trini-  
stau Sultanaулі. Піл IX а врят а'ші тұрты-  
risi тоатъ рекудошінда къtre M. Sa Imperia-  
лъ ші а'і da o провъ de interestul че are спре  
a intregine вүне ғаладік кү I. Поартъ. Съ зіче  
къ Monsinioruغا Валерга че s'a пүmit патри-  
арх ал Ертсалітулі, а прііміт missionea de  
a se дұчче да Konstantinopole спре a тұлды-

декъ ит о mare пътнодете къ мілочаде ит ка-  
те воїа а се серві markista sure а акконегі ау-  
шиа ера маі втие де кът тоате къвітеле дін ах-  
ме че аг' фі путьт съї лъштреакъ. Прин утма-  
тін док де а се опише кътумі де пудін да а-  
твѣтъ кълъторіе, дунъ кут се темпіссе да йнч-  
етъ markisa, се агътъ викторіе ку тоатъ inima; ти,  
дни че йні атъ de sxvt къпътъкъ кіеіа misteri-  
оасть, се лътъ съ'л іа чеі патръ лакеі, че іа de-  
піссеръ binimor іа літіера ч'л ацента да тиъ,  
Sincritya лукъ че чегъ Don Ferdinand фі ка-  
мъ-са съ'л йнцингезе кът маі кътевінд desure  
дънса прин Пенніно. Markisa, че пт възъ ачі де  
кът o doringъ foarte патръалъ ші маі віrtos foar-  
те філіалъ, И проміссе фъгъ, пічі о diffіcultyate.

Un currier fusesse trimis mai de nainte la cunioasa abatesc în cît vulgaritate ajunsănd în monasteriu, afără toate lucrările prenărate sunte a'd mîini. Currierul, se îndeluce, fusesse întrebat că toată cunoscutatea căutărașă: ținând că nu ștăsesse de cît așea ce ține să fie el ținută, în cît întăritărea că adăuga ne Don Ferdinand la Catalonia nefiind cunoscută de cît prin terribilul său restat, era urea denarte de a nerde cheva din misteriosul său interes. Amă jupelă conte se apără în mijlocul galăgioaselor că ținut din cei mai amabili eroi de romanz că ar fi visat elle me o dată.

Din partea sa, Don Ferdinand nu se amărgisse astupra ameliorației săptămănei ce căuta să-i aducă scimbarea locutării, după părere, în situația sa. Deea cea din urmă zice zeama de erbe și scimb-

батъ in zemъ de broaide шї и фу iertat a тъпка  
шї къте о лінгратъ de дулчеандъ de коакъзе. Пе-  
львъгъ ачестea, душъ serigdul biserehei de seara,  
тua din челле таи фумоаese релиgioese фу intro-  
dusъ in катехъ ка съ кате de ea поантоa шї съ  
вериеze ла къпътънал атъ. Ноате къ о асеменеа  
толегенду еrà итдін кам in kontra регуледог се-  
верицъд monastичe, тъпъ bietta амталат еrà in  
адевър атъ de пепхтичios in кът да прima веде-  
ре нt se аръта in конкінцъ съ addукъ пісі о не-  
кхвіоніе о асеменеа воje.

Întîmpărarea judecătice ne sună într-oare. Oră kă de  
frumoasă și cîrbioasa verietoare, amintadută dor-  
mî ka dînsta foarte proftind toată noaptea. Amă  
a doa-zî, întărită somnului celalți bîrni, el avea  
faga mai dințede și mai frumos; aceasta fîrcea  
ne buna abatesc să urmeze cu acel lăzii regim,  
ne lărgit căre în acea zi mai adăugată kă o pută  
dădăcește de violetă.

Seara, Don Ferdinand вързъ intrънд ѳn камера са о фигътъ нюоъ. Verietoarea че имъ фъчев гиндъл нентръ поантеа ачеса ну егъ таи пидън фумтоазъ де кът чеа din поантеа trekutъ. Амталатъ ским-въ къте-ва ворбе ит дънса, mi li фъкъ къте-ва комплименте асунга федеи ei rragioase; тънъ не-сте кургънд fatika li inbinse галантерия, имъ intoар-се настъл sure нерете, mi инкиссе окii ка съ ну'и маи deskizъ пинъ, a doъ-зи.

Утеператъ кум naintă din mai bine în mai bine, не а treia-зі не дъпгъ буллюанеде de брътчей, не дъпгъ дулчеде ші konserвъ mai anу ші пунінь шедать de карне, не каке о думікъ ку о

гектюпінгъ foarte mare къtre фрутоаседе тъй  
чѣт о serbiа. De aci rezultă ca sъ'nt arătate okii  
de la tъnini la față, și se afădă înaintea челлеи  
mai delicioase. Înțelege că mai vîzusse tre o dată.  
Kontele întrebă atunci ne achela veală persoană  
dakă nu' va nemăi ești mai cunțind rîndul ca  
sъ'nt fiie verietaare; ea îi rezunse că este săptă  
ascuratarea de a face această servită în noaptea  
tъrnoare. Kontele întrebă atunci cum o kiamă,  
zicând că fără îndoială o persoană amă de veală  
căreia să aibă nici un nume dulce. Reacția asă  
rezunse că se kiamă Karmela. Don Ferdinand  
afădă că astă e numele cel mai delicios că a  
așzit el tre o dată; amă îl pronunță închetimor  
de vî'o doar-zecă de ore, în intervalul că se petrec  
de la tъnunulea său pînă la ora cînd rea  
icioasa că era de ascuratare sănătă dăună venit  
sъ'nt adducă iorgăia de seara. Karmela se așeză  
nu' la ora zisă, ba țină că ceva mai nainte.  
Don Ferdinand îi mulțumește de esențialitatea  
năvăii salde. Bătă coșul său și așteaptă okii ne  
pendurătă pînă vîzind că era mai naintată către o doar  
zecă de minute se rostă ne către se noapte mai gra-  
cios în lumina aceasta.

Terminându-se noaptea, Karmela se puse ne un fotoliu mare ce era în cheladă cu cărțile de joc și apoi se întoarse la patul său. În același moment, într-o ușă deschisă din spatele camerei, intră în cameră un om care avea o cărțe de joc în mână. El era un om de medie în înălțime, cu capul său înalte și ascuțit, cu ochii mari și negri, cu o față săracă și cu o buze scurte și ascuțite. Era un om de lăstări și de război, și nu deținea niciunătunăcăciune deosebită. El era un om de lăstări și de război, și nu deținea niciunătunăcăciune deosebită.

